

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. MAYER OSZKÁR.

IV. Évfolyam.

Ujvidék, 1913. március 20. csütörtök

22. szám.

A hivatásos tűzoltóság.

A folyó hó 13-iki közgyűlésen voltaképpen csak egyetlenegy tárgy okozott nagyobb érdeklődést, amely a polgármesteri jelentés kapcsán került napirendre, a hivatásos tűzoltóság felállításának kérdése.

Lapunk úgy mult évi, mint ezidei számaiból is rámutathatunk arra, hogy ezen intézmény felállításának szükségességét ismételten hangsúlyoztuk, de ami ennél fontosabb, ugyanakkor akta-szerűleg bizonyítottuk azt is, hogy egy a rendőrfőkapitány, mint a vár. tanács, de különösen elsősorban a város érdekei iránt melegen érző polgármesterünk behatóan és nagy gondnal készült és készül állandóan a hivatásos tűzoltóság felállítására. Eme intézmény szükségességét polgármesterünk már rendőrfőkapitány korában, tehát hosszú évekkel ezelőtt, felismerte, már akkor egy terjedelmes elaborátumot dolgozott ki és indokolt meg szakszerűen, intenzíven sürgetvén annak elfogadását.

A hivatásos tűzoltóság azonban ennek dacára sem volt felállítható, mert a vízvezeték kérdésének megoldása azóta is állandóan küszöbön állott és ezt az intézményt azzal kapcsolatosan akarta a városi tanács és a törvényhatósági bizottság megoldani, majd polgármesterünk, amidőn a város első tisztviselőjének székét betöltötte, továbbra is serényen buzgólkodott eme intézmény megvalósításán, de a koalíciós időben sűrűsebbnek találta a törvényhatóság a villanyos vasutat és világitást, mint a vízvezetékét és így ez a kérdés újból eltolódott.

Matkovits Béla főispán polgármesterünkkel együtt ugyancsak nyomban felismerte ennek az intézménynek nagy fontosságát és saját iniciatívájából is erélyesen hozzálátott a vízvezeték ügyének mielőbbi megoldásához és ezzel kapcsolatban a hivatásos tűzoltói intézmény mielőbbi tető alá hozásához is.

Tudjuk, hogy a jelenlegi főkapitány is állandóan foglalkozik ezzel a kérdéssel és végül ismeretes a közönség előtt az is, hogy a vízvezetési munkálatok pályázatai már kiadattak, de az effektuálásra a kedvezőtlen pénzügyi viszonyokra való tekintettel maradt el, egyelőre a viszonyok érzébeni megjavulásáig.

Mindezzel csak azt akartuk dokumentálni, hogy téves az az állítás, mintha a városi tanács akár nem látná be ennek az intézménynek szükségességét és sürgősségét, akár mintha annak megvalósítása elé mesterséges akadályokat gördítene.

A polgármester közgyűlési felszólalásából meggyőződhetünk mindenki arról, hogy az intézmény már 1914-ben megvalósul, amennyiben már az ezévi költségvetésben az erre szükséges kiadások felvételnek. Minthogy a pénzügyi viszonyok gyors javulása egyelőre nem várható, a polgármester egyelőre ideiglenes intézkedéseket szándékozik e részben megvalósítani akkor, amikor egy hivatásos tűzoltóparancsnoki állás szervezését és állandó készlet tartását tervezi addig, amíg a vízvezetékkel kapcsolatban az intézmény teljesen kiépíthető lesz.

Az a zajos helyeslés, mellyel a 13-iki közgyűlés a polgármesternek e tárgyban tett kijelentéseit kísérte, bizonyítéka annak, hogy a polgármester intencióival ebben a kérdésben pártkülönbség nélkül mindenki egyetért és hogy a polgármestert méltatlanul érhetné az a szemrehányás, mintha eme intézménynek nemcsak szükségességét, hanem sürgősségét fel nem ismerte volna.

Március 15-ének megünneplése.

A szabadság felvirradásának emlékünnepeit hagyományosan kegyelettel illette meg városunk közönsége. A nagy napon nemcsak középületeink, hanem magánosok házaik ormaról szép számban lengett a nemzeti trikolor, hirdetvén, hogy március idusának évfordulójára ébredtünk.

Az összes vallásfelekezettek templomaiban hálaadó istentiszteletek voltak. A róm. kath. templomban 9 órakor volt az ünnepi istentisztelet, amelyet *Hauschka József* főgimn. hittanár mondott, mialatt a kóruson a kir. k. magy. főgimnázium ifjusága adott elő alkalmi énekeket.

Az ünnepséget a Kovács vigadóban tartották az „Ujvidéki Magyar Kaszinó” és a helybeli összes iskolák együttesen. Először is a teljes közönség egy szívvel, egy lélekkel énekelte el nemzeti imáinkat, a „Himnusz”-t, majd *Horváth Lajos* ref. s. lelkes lépett az emelvényre, hogy március 15-ének jelentőségét eszmékben és tartalommal gazdag beszédben méltassa. Helyeslés és lelkes éljenzés fogadta a sikerült beszédet, amelyből igaz hazaszeretet sugárzott ki. A szónok kellemes organuma ezenkívül csak előnyére vált a szónoklatnak.

Ernst Béla törvényeszéki joggyakornok a március 15-iki nagy napokra emlékeztető „Talpra magyar”-t szavalta igaz hévvel, a nagyhirű költeményhez méltó lelkesedéssel.

Ezzel az „Ujvidéki Magyar Kaszinó” részéről kijelölt szónok és szavaló a reá bízott feladatot nagy lelkesedés mellett elvégezte az ifjuság ünnepélye következtet, amelynek során először a kir. kath. magy. főgimnázium zenekarát halottuk, amely *Kollós Lipót* vezetésével mellett exact pontossággal mutatta be Erkel Hunyadi nyitányát. *Lódi Ernő* felsőkereskedelmi iskolai tanuló erre Farkas Imre: „Czinka Panna” c. költeménye előadásában árult el kiváló ügyességet. A polgári leányiskola énekkara *Steiger Frigyes* tanár ismeretes ügyes vezetésével Petőfi — Nagy „Nemzeti dal”-át énekelte nagy tetszés

mellett, amit *Bezzegh Annuska* ügyes és elismerésreméltó szavalata követett, amellyel Prém: „Szabadságdal”-át adta elő. *Léh Jakab* kitűnő vezetésével ezután a polgári fiúiskola énekkara Petőfi — Beleznyai „Nemzeti dal”-ának előadásával ügyeskedett. *Winkle Jca* felsőkereskedelmi iskolai nőitanfolyam hallgató megnyerő egyéniségének és kellemes organumának megfelelő szavalattal szerzett tapsokat. Farkas Imre: „Rákóczi induló” c. szerzeményét adta elő. Ugyszintén igen jó szavalat volt *Huber Emil* polgáriskolai IV. o. tanulóé, amelyben Pósa E. „Szabadság napján” című szerzeményét adta elő. Egy ügyes énekszám fejezte be a sikerült ünnepséget, amelyet a kir. kath. magy. főgimnázium énekkara adott elő *Léh Jakab* ügyes vezetésével.

Az esti színelőadásról külön számolunk be, de megemlítjük azt a sikerült ünnepséget is, amelyet a Winkle sörcsarnokban városunk egyik legtekintélyesebb egylete, az „Ujvidéki Dalárda” rendezett és amelyen alkalmi énekek voltak műsoron. Itt is igen lelkes hangulat uralkodott egész este.

SZINHÁZ.

Szombaton, március 15-én este ünnepi előadásul színre hozta Thury „*Bánk bán*”-t. Katona örökbecsű színművét. Leikes, előkelő közönség, telt ház, ügyes színpadi rendezés, kiválóan gondos, kitűnő előadás jellemzik a szombati estét. Jól mondta *dr. Szabó Lajos* főgimnáziumi tanár, — ki nagy hatással és általános figyelem mellett előadott csinos kis ünnepi beszédben vázolta március 15-ikének jelentőségét — hogy Katona Bánk bánjában benne van a magyarnak 300 éves szabadságküzdelme, örökös megsejaltatása azok által, kikért életét és véréit évszázadokon át áldozta. A színház izlésesen és szépen állította ki az előadást megelőző életképet. A nagy szerepeket: Bánk bant *Thury Elemér* játszotta a töle megszokott kiváló alakításban, a legteljesebb elismeréssel kell megállapítanunk róla, hogy igazi életet öntött Bánk bán alakjába. A közönség zajos tapsokkal honorálta egy-egy kiválóbb jelenet alakítását. Jó volt *Fejér Dezső* Tiborc paraszt szerepében. *Vass Jenő* a nem neki való II. Endre kicsiny, de hálás szerepét jelentéktelenül személyesítette. Kitűnő volt *Piliszy Biberach* szerepében. A többi szereplők is legjobb tudásukat vitték a színpadra, mindegyikük odavitte tehetségének legjavát, s a közönség gyakran ismétlődő tapsviharral honorálta művészi játékukat.

Vasárnap délután telt ház és könnyen hevülő, hálás publikum előtt adták „*Évát*”, este pedig a másik Lehár darab, a dallamos zenéjű „*Drótostó*” ment — a részvétlenség jegyében Színészeink jökedvét és igyekezetét még az üres ház sem hangolta le és így a vasárnap esti előadás sem maradt az eddigiek mögött.

Ez a hét egy kitűnő újdonsággal kezdődött. Ugyanis hétfőn Gábor Andor és Liptai Imre nagyhatású színművét, „*A sarkanyiu*”-t adták. Maga a darab meséje a mindennapi életből merített drámai színmű, melyet a fővárosi kritika igen kedvezően fogadott s a darab a bpesti Nemzeti Színházban óriási sikert aratott. Láttunk már Thuryektól igazán összevagy, kitűnő előadásokat, de ilyen művészi élvezetben még nem volt részünk. Nemcsak *Thury*, de az összes szereplők ugy-latszük ez estén különösen predestinálva voltak szerepeikre. Nem tulozunk, ha az állítjuk

hogy Thury utólrhetlen művészettel kreálta nehéz, de igazán neki való szerepét: Rác Györgyöt, a civilelletett főhadnagyot, annak a civilelletts a kenyéért való jobban nálánál, elsőrendű művészi tehetsége, kellemes organumával s alakjával, mintha csak neki irtak volna a szerzők e szerepét. Az indulatkivéssek, melyek nagy mozgás- és hangkifejezést és drámai erőt kívánnak meg, valóban jók voltak. Rác György szerepében Thury az első felvonásban megnyerő, a második és harmadik felvonásban a bajok és nyomorúság ellen vasakarattal küzdő, de lassan elboruló férfiaság pompás képét nyújtotta. — Ráczné szerepében *Markovits Margit* nehéz feladatát tehetséggel oldotta meg. A zsörtölődő fiatal asszonyt sok bájjal, a gyermekeért aggódó anyát melegséggel, érzéssel alakította. A többi szereplők is: *Forgács* (Klimkovits Gábor), *Vass Jenő* (Klein) szerepében igen kedves, szimpatikus alakítást végzett. *Varga Simon* (Szeszler), *Kuszi Rózi* (Kirbikné), *Carnay Leona* (Karolin), *Nyikos Zsiga* (Vértes), *Császár Rózi* (Anna) szerepében mindegyik külön-külön dícséretre méltó. — A közönség szintén jól viselkedett s a tapsoknál nem a „felsőbb régióban”, hanem a földszinten és a páholyokban újra és újra nagy lelkesedéssel zúgott fel.

Kedden az évad legjobb és nagyon bájos, fülbemászó, kedves zenéjű operettje, a „*Limonádé ezredes*” ment másodszor elég csekély számú közönség előtt, pedig a mult csütörtöki előadás után azt hittük, hogy ez az operettbe átültetett, magyaros népszínművekre emlékeztető, a magyar operettirodalomban első helyre tehető darab kasszadarábjá lesz a színháznak. Az előadás semmiben sem maradt mögötte a csütörtökinek. A darab sikerét a szereplők egyformán fokozták. A közönség nagyon szívesen fogadta a darabot és tetszésének hosszú és meleg tapsokban adott kifejezést.

P—r.

Ugy a szintársálat, mint a nagyközönség érdekében ajánljuk az igazgató figyelmébe, hogy enyhe napokon az erős *téli* fűtést mellőze.

„*Becstelen*”. Ünnepi estéje lesz színházunknak ma csütörtökön este. Szintársulatunk bemutatja ugyanis Garvay Andor, a kiváló zsmnaliszta és drámaíró legújabb művét, a „*Becstelen*”, mely a Nemzeti Színházban óriási sikerrel lett bemutatva és még most is műsoron van. Tekintve a lázas érdeklődést, mely ezen kiváló drámai színmű bemutatását Ujvidéken megelőzi, a szerző is bejelentette látogatását. Hogy a „*Becstelen*” színmű irodalmi nivójáról beszéljünk, elegendő Garvay Andor nevét említeni, mely garancia arra, hogy közönségünknek egy élvezetes estében lesz része. A „*Becstelen*” címszerepében *Thury Elemér* fog exellálni, míg partnere *Markovics Margit* lesz. Főbb szerepeket játszanak még: *Nyikos Zsiga*, *Jarnay Leona*, *Forgács Sándor*, *Vass Jenő*, *Császár Rózi* és *Vizy*.

Pénteken színházunkban szünetel az előadás.

„*Jézus élete*”. Nagyan készülődik szintársulatunk „*Jézus élete és halála*”, a híres oberammergau passziójáték bemutatására szombat este.

HIREK.

Nagyheti ajtatosságok. A nagyheti ajtatosságok sorrendje a következő: Nagyszerdán délután 4 óraker magyar prédikáció, utána Jeremiás siralmi. Nagycsütörtökön délelőtt 9 óraker szt. mise, oltárok szétfosztása: délután 4 óraker Jeremiás siralmi. Nagypénteken d. e. 9 óraker csonkamise, utána sirbatétel és bunyevác prédikáció, délelőtt 10 óraker körmenet a rókus iskolába és ott a passzió eléneklése; délután 3 óraker német prédikáció, utána körmenet a kálváriára, visszatérés után Jeremiás siralmi. Nagyszombaton reggel 1/2 8 óraker tűz- és vízszentelés, utána szt. mise, délután 1/2 5 óraker feltámadási körmenet az örmény kath., 1/2 6 óraker a rókus és 7 óraker a beltéri r. kath. templomban.

Nagy football mérkőzés Ujvidéken. Husvéthétfőn, f. hó 24 én délután 3 óraker a sportpályán (villanytelep mellett) a Duna Flotilla Football csapata és az Ujvidéki Testgyakorlók Köre, ez utóbbi mentőegyesülete javára, barátságos football mérkőzést rendez. Helyárok: ülőhely 1 K, állóhely 60 f, diákjegy 30 f.

Tűz. Kedden délután 1 óra tájban ismét tüzet jelzett a totonyór. A tűz a szappan gyár előtt levő nádasban támadt, amelyet azonban az ott tartózkodó emberek rögtön eloltottak, s ugy tűzoltóságunknak semmi dolguk nem akadt.

Felszólamlás. Az állami italmérésí jövedékről szóló 1899/XXV. t. c. 17. §-a értelmében az italmérésí illetéket Bács Bodrog vármegye területére másodfokban megállpítani hivatott italmérésí illeték felszólamlási bizottság az 1912—1914 időszakra vonatkozó tárgyalási Zomborban 1913 évi április hó 3. napján d. e. 9 óraker a városházán fogja megtartani.

Sorozások eredménye. Állami járásban a március hó 7. 8. és 10. tartott sorozáson előállított 459, ebből besoroztatott összesen 224. Az egészbe 6 trachomás is be lett sorozva. — *Zsablyán* a fősorozást március hó 1—5-én tartották meg. 556 állításköteles közül megjelent 418, akikből alkalmasnak találtak 144 embert.

Uj lap. Csurogon uj heti lap jelen meg „*Sajkás Kiradó*” címen, melynek felelős szerkesztője: dr. *Kozics Elemér*.

Tanfolyam A magyar kir. technologiai iparmuzeum Budapesten 1913. évi június hó 22-étől augusztus hó 9-ig terjedő időszakban a női ruhakészítő férfiparások részére mestertanfolyamot rendez. E mestertanfolyam tehát 7 hévig tart napi 9 oktatási órával. Erre a tanfolyamra csak iparigazolványos nőiszabómesterek-férfiak-vételtnek fel. Felvétel iránt folyó évi április hó 25-éig lehet az ujvidéki ipartestületnél jelentkezni ahol a közelebbi feltételek is megtudhatók.

A közoktatásügyi miniszter rendeletet adott ki s felszólítja a tanárokat, tanítókat, és tanárnőket, hogy június végéig jelentésk be hivatalos uton, kívánják e az uj nyugdíjtörvény kedvezményét és hajlandók-e harmincöt évig szolgálni. Azokat, a kik az említett időig írásbeli nyilatkozatot be nem adnak, a miniszterium a régi törvény szerint fogja nyugdíjazni. A miniszter végül arra is utasítja az illetékes hatóságokat, hogy a régi törvény határozatai szerint nyugdíjazott tanárok és tanítók özvegyeinek ellátását az uj törvény határozatai szerint állapítsák meg.

Uj alispán. A király Maravics Zsigmond, belovari megyei titkár Belovár-Körös megye alispánjává nevezte ki.

Halálozás. Özv. bajsai Vojnits Lukácsné sz. bajsai Vojnits Viktória életének 73. évében Szabadkán elhunyt. Temetése folyó hó 13-án délután volt nagy részvét mellett.

Veprődi rkath. plébánosság a földmívelésügyi miniszteriumnak, mint kegyurnak bemutatása alapján az érseki hatóság Ketterer Mihály bácsborsodi adminisztrátort nevezte ki

Kinestári föld bérbeadása. E hó 27-én a vallás- és közoktatásügyi miniszteriumban Budapesten árverés alá kerül a csurogi Horváth féle 503 hold kinestári réti föld hosszabb időtartalomra.

Uj posta. A m. kir. kereskedelmi miniszter Szoton postát állított föl. Postamesterre Jász Antal Julián tanítót nevezte ki. Az uj postahivatal folyó hóban fog megnyitni.

Ügyvédek — egymás fölsegítésére. Az eszleki ügyvédek a minap 40.000 K-át adtak össze, amely alaptökével egy árvagyámolító-intézet alapját akarják lerakni. Ebből a pénzből szegény fiskálisok, vagy azok özvegyei is kaphatnak gyámolítást.

Járásorvosi kinevezés. A vármegye főispánja az üresedésben levő zomborjárási orvosi állásra dr. Donhoffor Szilárd nemesmiliticsi orvost kinevezte.

Uj adóhivatal Kulán. Kulán a m. kir. adóhivatal részére uj épületet emelnek. Az építési munkálatokat talán az idén még meg is kezdik.

Nagy postalopás. A károlyvárosi állomá postautójából ismeretlen tolvajok ellopták a pénzeszsákot, amelyben 160.000 K volt. A zsákot megtalálták, de a tolvaj személye még eddig ismeretlen.

Egy községi aljegyző szerencsése. Ritka szerencse érte Felsőkaból község aljegyzőjét Athanaczkovics Tivadart. Az osztálysorsjátékon 100 ezer K-t nyert. Az Ujvidéki Takarékpénztár, ahol a szerencsés aljegyző a sorsjegyet vette, 20% illeték levonásával egy 80 ezer K-ról szóló betétkönyvet állított ki az aljegyző nevére. Athanaczkovics Tivadar 46 éves, családos ember.

Fognak a nagy idők tanui. E hó 3-án Vujevich Ferenc, nemesmiliticsi földbirtokos, volt 48-as honvéd, 81 éves korában hirtelen elhunyt. A megholdogult a szabadságharcban 16 éves korában beált önkéntesen honvédek és bátyjával, néhai Vujevich Zakár volt zombori ügyvéddel, végigküzdötte a szabadságharcot. Vujevich Simon, nemesmiliticsi földbirtokos, valamint Vujevich Lajos apatini főbíró nagybátyjukat gyászolják az elhunyt érdemes férfiában, akit egész életén át közltszetelet és nagyrabecsülés vett körül.

A jegyzők naggyűlése. A községi jegyzők és segédjegyzők március 17-én Budapesten naggyűlést tartottak. A jegyzők hívei az államosításnak, de csak akkor, ha az egész vonalon életbe lép az államosítás. Kívánják a fizetésrendezést és szolgálati pragmatikát.

Elfogott leánykereskedő. A kerületi határrendőrséghez feljelentés érkezett, hogy Kovácsos Nikola csurogi lakos Belgrádba egy leányt adott el egy nyilvános házban 160 koronáért, a leány másnap megszökött Magyarországra. A szerb koma Kovácssevtől követelte pénzt, de ő azt nem volt hajlandó visszaadni, ezért feljelentette, így a megejtett nyomozás alapján a feljelentés igaznak bizonyult határrendőr kapitány kiszált Csurogon, házkutatást tartottak Kovácssevnél és ez alkalommal is találtak nála két leányt. A rendőrség a két leányt Zsablyára toloncoltatta. Kovácssevet pedig a határrendőrkapitány Ujvidékre szállította.

Apollo színház. Mozgófényképszínházunk tovább folytatja a szebbnél-szebb remek slagerdarabok bemutatását. Hétfőn és kedden egy remek „*NORDISK*” ujdonság, „*A titok*” című 2 felvonásos színmű ment *Psylanderrel*, a világhírű mozzsinésszel a főszerepben. Tegnapi és ma szintén „*NORDISK*” ujdonságban van részünk. Bemutatására kerül az „*Asszony joga*” című 2 felvonásos dráma melyben a főszerepet *Else Frölich* és *W. Psylander* játszik, valamint az „*Eltemetett milliók*” című 3 felvonásos detektív dráma. Nagypénteken a mozi zárva lesz, míg nagyszombaton csak este 8 órától kezdődik az előadás.

Gyerek-akasztás — tréfából. Varcárról (Bosznia) jelentik, hogy négy varcári 6 éves gyerek felakasztotta tréfából egyik társukat a ruhaszárító kötéltre. Mire a kis áldozatra ráakadtak, akkorra már kiszorult szegényből az élet.

Öngyilkosság. Megrendítő csapás érte bajsai Vojnits István, vármegyéneknek csak az imént nyugalomba vonult főispánját. Fia, István bezdáni közs. aljegyző 15-én reggel agyonlőtte magát. Holttestét 16-án reggel szállították Zomborba és ott helyezték örök nyugalomra.

Vasuti építkezések. Még e hó folyamán két vicinális építést kezdik meg. Az egyik Nagybecskerekétől Titelig, a másik Vilóvától Mosorinonon át Zsablyáig fog vinni. A nagybecskereki vonal építésének megkezdésével egyidejűleg megkezdik Titelnél a tiszai vasút építését is.

Megjutalmazott tanítók. Bács-Bodrog vármegye törvényhatósági bizottsága a Rudits József-féle ösztöndíjalapból többek között Glavaszki Mladen csurogi tanítónak 100 koronát szavazott meg; ugyanennyit adott Schwalm Jakab szeghegyi tanítónak. Ez utóbbi titeli fia s szülei most is Titelen élnek.

Tűzeset Csurogon. A mult héten Stein Márton háza teteje ismeretlen okból tüzet fogott, de a kivonult tűzoltóság megmentette az épületet a teljes pusztulástól.

A szerbek és a magyar polgári házasság.
A belgrádi lelkesítő bíróság értesítette a szerb kultuszminisztert, hogy ezentul valamennyi Ausztria s Magyarországon kötött polgári házasságot, amely egyrészt osztrák, vagy magyar alattvaló közt jön létre, érvénytelennek tekintenek és az anyakönyvekbe be nem vezetnek. E házasságok Szerbiában csak akkor válnak érvényessé, ha a házasságok az itteni szertartás szerint itt újból megesküsznek. Az intézkedés okául azt hozzák fel, hogy újabb időben tömördek ilyen magyar-szerb házasság kötöttet.

Topolya község jegyzőjévé 7 pályázó közül Fekete Endre topolyai aljegyző választott meg nagy többséggel.

Öngyilkos kereskedő. Szenttamáson tegnap Kaufmanó Miksa kereskedő öngyilkossá lett. A lakása padlásán felakasztotta magát, hír szerint gyógyíthatatlan betegsége miatt.

Legelsőrendű és legkényesebb igényeket kielégíteni képes

MŰKÖSZÖRŰS
SIMON FERENC javítóműhelye, BAJÁN.

Beretta élesítés 80 f. Hajvágó olló élesítés 50 f.
Hajvágó gép élesítés 1 K.

Házi- és szabóollók, kertészeti eszközök raktáron.
Élesítések nagyság szerint 30 fillértől 2 koronáig.
Minden e szakba vágó munkák jótállás mellett készítettnek rendelés után.

ÉRTESETÉS!

Ujvidék város és környékbeli volt vevőközönységemet és ismerőseimet értesítem, hogy a közel multban leégett üzletemet Kossuth Lajos-u. 27. sz. (Sztefanovits Ly. fia ház) alatti helyiségbe helyeztem át és abban közismert elsőrendű minőségű, mindennemű igényeket kielégítő

uri-, női- és gyermek-
. **készruharakkal**

állok a n. é. vevőközönység nagybecsű rendelkezésére.
Kiváló tisztelettel
MOMIROVITS P.

23-52

A legdusabb választék mindennemű női és férfi divat s kézműárúciókban, valamint idényujdonságokban

Jovicsin Áruházában

található!

OLVASSUK AZ „UJVIDÉKI HÍRLAP”-OT.

389. sz./1913. végrh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. törvényszéknek 1912. évi 18602. és 19864. számú végzése következtében dr. Freund Ede ügyvéd által képviselt Münster & Deutsch cég javára 113+100 K s jár. erejéig 1912. évi december hó 18-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján le és felülfoglalt és 2360 K-ra becsült következő ingóságok u. m. különféle butor darabok, állványok, vásznak, szövetek, gramophonok, nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1912. évi V. 2361/2362. számú végzése folytán 100+113 K tőkekövetelés, ennek 1912. okt. ill. nov. 1-től járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 114 K 19 f-ben bíróság már megállapított költségek erejéig, Ujvidéki Lenau-u. 3. sz. a. leendő megtartására 1913. március hó 21. napjának délelőtti 10 órája határidőül kitzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Ujvidéken, 1913. évi március 6.

Xorvath, kir. bir. végrehajtó

1046. sz. 1912.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Káty község által 56471 kor. 12 fill. előirányzati összeggel a község utca - járdáinak téglá burkolattal ellátása tervezetlik, mely munkálatokra nézve a vármegye törvényhatóságának 8055/399 jkvi./1912. sz. véghatározata alapján alulírt előljároság nyilvános írásbeli versenyárgyalást hirdet, és a melyre százalékos árengedménnyel ellátott ajánlatok beadhatók; külön megjelölendők a lapjára és külön megjelölendők az élére állítandó téglák, valamint a járda átjárók folyóméterenkinti anyag és munka szükségleti árak.

Csakis az összes munkákra benyújtandó százalékos árengedményű ajánlatok fogadtnak el. A munka átadás napjától 6 hónap alatt teljesen befejezendő, és kikötetik az összes téglá anyagnak a helybeli téglagyártól való beszerzése, valamint a helybeli munkások alkalmazása.

Csak a 38000 III. B. M. számú szabályrendelet 18. §-ában kiadott minta szerint kiállított egy koronás bélyeggel ellátott és pecséttel lezárt sértetlen borítékban elhelyezett s közvetlenül vagy posta útján beadott ajánlatok fognak tárgyalás alá vétetni.

Az ajánlat borítékának mintája ez:

Községi előljároságnak

Kátyon.

Ajánlat az 1046/kg. 1912. szám versenyárgyalási hirdetményben kiirt Káty község utcáinak járdái téglaburkolattal való ellátási munkálataira.

Az ajánlat, ha nem postán, hanem közvetlenül adatik be, úgy az a hivatalos órák alatt a községi jegyzőnél a postán érkező ajánlat pedig az előljároság címére mindkét esetben 1913 évi március hó 31-ig d. u. 5 óráig adandó be.

Az ajánlattevő köteles az ajánlat beadására kitűzött határidőre az ajánlati összeg 5%-át bántat fejében a községi pénztár helyiségében a pénztárnok kezébe a versenyárgyalási hirdetés számára való hivatkozással készpénzben vagy biztosítékképes értékpapirban letenni.

A készpénz után a község kamatot nem fizet. A készpénz azonban megfelelő értékű biztosítékképes értékpapirokkal a község bármikor kicserélheti. Az értékpapirok kamatszélvényei pedig esedékességük időpontjában kívánatra kiadandók, feltéve, hogy a letételt nincs. Az értékpapirokat az ajánlathoz csatolni nem szabad, hanem a bántatpénz letételét igazoló nyugta esetleg bántatpénz összegéről szóló postai feladó levény csatolendó az ajánlathoz. A versenyárgyalás Káty község tanácstermében 1913 évi április hó 1-ső napjának d. e. 9 órakor fog megtartatni, illetőleg az ajánlatok felfognak bontatni, mely versenyárgyaláson az ajánlattevők vagy azok igazolt képviselői jelen lehetnek.

A munka feltételek, részlettervek, költségvetés, rajz és műszaki leírás községi jegyzői irodában mindennap d. e. 9-11 óráig megtekinthetők, esetleg a jegyzői magánmunkálatokért szedhető díjakról alkotott szabályrendeletben megállapított díjon megis szerezhetők.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak. A 83000. III. 1907. B. M. szabályrendelet 16. §-ának 11. és 14. pontjában foglalt határozmányok és rendelkezések a munka feltételében foglaltatnak.

Kizárólag okleveles kőművesmesterek pályázhatnak. A kik ajánlatuk benyújtásakor alulírt hatósággal üzleti összekötetésben még nem állottak, illetőleg itt ismeretlenek tartóznak szállító képességüket és megbízhatóságukat a lakhelyük cégük vagy vállalatuk székhelye szerint illetékes kereskedelmi és iparkamara által egy évi időtartamra és csakis a szóban forgó konkrét építkezésre szóló érvénnyel kiállított bizonyítvánnyal igazolni, mely bizonylat az iparkamara által zárt borítékban közvetlenül ide küldendő.

Alulírott előljároság fentartja a jogot hogy a beérkezett ajánlatok között az ajánlati árakra való tekintet nélkül szabadon választáshasson.

Kelt Kátyon, 1913. évi március hó 9-én.

Városi Mihály, jegyző. Scherer Vilmos, bíró.

A legdusabb és legszebb ékszerüzlet

— a róm. kath. hitközség ujonnan épült palotájában van. —

Tulajdonos: **Regényi Kálmán.**

ÓH JAJ! KÖHÖGÉS, REKEDTSÉG

és elnyálkodás ellen gyors és biztos hatásúak

EGGER mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 K.
Próbadoboz 50 fill.

Kapható gyógytárakban és drogeriákban.

Fő- és szétküldési raktár: Dr. EGGER LEÓ és EGGER I. Budapest, VI., Réval-u. 12.

Kapható: Ujvidék: Grossinger János, Herzog István, Illin Dusan, Nenadovits Vladisláv, Vuits-féle gyógyszerárban és Klein Oszkár drogerüzletében.
Bács-Szenttamás: Barakovich L. és Jasnits G. István gyógyszerárban.
Pétevárad: Brodski Sándor gyógyszer. — *Cítel:* Markovits János gyógyszer.

Gsinos HAJTÓKOCSI

tetővel és leszedhető ülésel,
valamint teljes lófelszerelés-
sel eladó. — Rővebbet:
Zrinyi Ilona-utca 9. sz. alatt. 21—

6740. sz. kig. 1913.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa a városi erdőnek letarolt illetve letarolandó összesen 434 kataszteri holdnyi területét haszonbérbe adni óhajtván, e célból 1913. évi március hó 26. napján délután 4 órakor a városház kis tanácstermében

sárt ajánlati versenytárgyalást tart.

A haszonbérlet részletes szerződési feltételei a város gazdasági ügyosztályában a hivatalos órák alatt betekinthetők és érdeklődőknek másolatban is kiadtnak.

Ajánlattevők kötelesek ajánlataikban a holdanként felajánlandó évi bért számokkal és szavakkal kiírva kitenni.

Az ajánlathoz csatolni kell:

1) a haszonbérleti szerződési feltételeknek ajánlattevő által két tanu jelenlétében aláírt egy példányát;

2) a városi pénztárnál készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban előzőleg már leteendő 2500 K bánatpénzről szóló nyugtát.

Csak szabályszerűen kiállított és aláírt, pecséttel lezárt borítékba helyezett és következő felirással: „Ujvidék szab. kir. város tanácsának. Ajánlat a városi erdőterület haszonbérlete ügyében”. ellátott ajánlatok fognak tárgyalás alá vétetni.

Olyan ajánlatokat, a melyekben holdanként legalább 50 (ötven) korona évi haszonbér nem ajánlatik, valamint utóajánlatokat tárgyalás alá nem veszünk.

Felhívjuk mindazokat, akik a városi erdő területét haszonbérbe venni óhajtják, hogy kellően felszerelt ajánlataikat legkésőbb 1913. évi március hó 26. napjának délelőtti 11 órájáig a városi iktató hivatalában nyújtsák be.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa, 1913. évi március hó 13.

Dr. Demetrovics Vladimir s. k.
2—3 kir. tanácsos, polgármester.

WACHTL IMRE

elsőrangú, modern és vilányosérőre berendezett fehér, barna és rozskenyér

sütődéjét

valamint liszt, dara, élesztő és sóke-
reskedését a t. fogyasztóközönség b.
figyelmébe ajánlja.

Petőfi-utca 8. szám.

TELEFON 350. 19—

Felhívás.

A gépjárművezetőket előkészítő tanfolyam, mely belügyministeri fenhatóság alatt áll, folyó évi április hó 7-től folyó évi május hó 28-ig tartja Budapesten a negyedik rendes tanfolyamot a belügyministerium vezetésével megbízott m. kir. Ministerelnök Ur Ó Nagyméltósága folyó évi február hó 20. napján 30958/1913. szám alatt kelt magas rendeletével nyert engedély alapján.

A tanfolyam célja, hogy rendszeres elméleti és gyakorlati tanítás útján a gépjárművek szerkezetével, működésével, kezelésével és

javitásával megismertesse azokat, akik ily munkákat végezni szándékoznak, vagy az ily munkákat csak megismerni kívánják és hogy a tanfolyam sikeres elvégzése után a gépjárművezetői képesítést szakszerűen képzett jártassággal megszerezhessek.

E célból a tanfolyam épületében, Budapesten, X. ker. Százados-utca 14. szám alatt, vasárnapok és ünnepnepok be nem számítással, 42 napon át este 7—1/2 9 óráig előadások tartatnak, ugyanezen idő alatt a tanfolyam műhelyében szakszerű vezetés mellett a hallgatók csoportokban reggel 7 órától este 6 óráig, déliben másfélórát megszakítás nélkül műhelygyakorlati oktatást nyernek, amelynek időtartama a hallgatók gyakorlati előképzettségének megfelelően állapítatik meg és végre ugyanezen idő alatt a hallgatók csoportokban a tanfolyam gépjárművein a gépjárművezetést tanulják.

A felvételnél figyelem fordítatik arra, hogy a folyamodó megfelelő előképzettséggel rendelkezik, például aki valamely szakiskolát végzett, ha gépész, mechanikus, vizsgázott gépkezelő és aki már mint szerelő a gyakorlatban huzamosabb időt töltött.

Felvehető azonban azok is a tanfolyamra, akik semmiféle fémipari gyakorlatot nem mutatnak ki (nincs meg a kellő előképzettségük) de az ily hallgatók a műhelygyakorlatot megelőző előkészítő gyakorlatokon való részvételre utasítatnak.

Az előkészítő műhelygyakorlatok 12 napon át folynak, reggel 7 órától este 6 óráig, déliben másfél órai megszakítással.

Azon tanfolyamhallgatók számára, akik a baleseteknél első segélynyújtásra szükséges tudnivalókat még nem ismerik, illetőleg e tárgyból még vizsgát nem tettek, a tanfolyam keretében az első segélynyújtásról gyakorlatokkal kapcsolatos előadások tartatnak.

Az elméleti oktatás kiterjeszkedik a mechanika, fizika és kémika köréből szükséges alapismeretekre, a kazánok, gőzgépek, motorok, gépjárművek és azok összes részeinek, továbbá az elektromos generátorok és motoroknak szerkezeti megismertetésére, végre a közgazgatási, büntető és magánjognak a gépjárművekre vonatkozólag szükséges lényeges rendelkezéseinek ismertetésére. Gond fordítatik arra is, hogy azok, akik a székesfővárosban közhasználatu gépjárművet szándékoznak majd vezetni, a székesfőváros területének helyismeretében is a szükséges jártasságot megszerezhessek.

A műhelygyakorlatok kiterjeszkednek a motorok és az összes gépjárműalkatrészek működésének megismertetésére, továbbá a gépjárművek és főleg azok motorainak üzemi kezelésére, a hibák felkutatására és a karbantartásnál szükséges jártasság elsajátítására.

A gépjárművezetésben való oktatás (gyakorlás) a tanfolyam gépjárművein oktató gépjárművezetőktől állandó szakszerű vezetés mellett történik. A gyakorlatok egy kisebb típusú könnyű kocsis vezetésével kezdődnek és egy nagy munkabírású motorral felszerelt és nagy sebességgel járó kocsival fejeztetnek be.

A tanfolyam vezetősége a székesfővárosban, vagy környékén alkalmazásban levő hallgatókat a gyakorlatokra úgy osztja be, hogy azok, akik valamely szakiskolát végeztek, vagy gépészek, mechanikusok, vagy más rokonszakmájú iparbeliek, elvégezhessek a tanfolyamot anélkül, hogy foglalkozásukat egy hétnél hosszabb időre megszakítsák, illetőleg munkájuk alól munkaadójuktól egy hétnél hosszabb felmentésre volna szükségük.

A tanfolyam rendes hallgatója életének 18. évét betöltött, erkölcsileg kifogástalan magyarul olvasni és írni tudó, testileg és szellemileg ép és egészséges egyén lehet.

A rendes hallgatók, akik a tanfolyamot rendszeren látogattak és a gyakorlatokon kellő előmenetelt tanúsítottak, a záróvizsgálatra bocsátatnak, melynek sikeres letévése után bizonyítványt kapnak.

A tanfolyam rendkívüli hallgatója lehet az, aki életének 16. évét betöltötte és nem óhajtván a gépjárművezetéssel hivatásszerűen

foglalkozni, az előadásoknak vagy a gyakorlatoknak csak egyes részeire kíván beiratkozni

Ily hallgatók vizsgát nem tehetnek, de a tanfolyamon hallgatott, vagy gyakorolt tárgyak alapján látogatási bizonyítványt kapnak.

Sem a hallgatók záróvizsga bizonyítványa, sem a rendkívüli hallgatók látogatási bizonyítványa a gépjárművezetésre magában véve még nem jogosít.

Azok számára azonban, akik a tanfolyam záróvizsgáját sikerrel letették és a gépjárművezetői igazolványt a tanfolyam elvégzése után folytatólag megszerezni óhajtják, az 57000/1910. B. M. számú rendelettel kiadott gépjárműszabályzatban előírt vizsga előre kijelölendő csoportokban tartatik. E célra a Budapesten vizsgázók részére a vizsgához szükséges gépjármű, a tanfolyam oktató gépjárművezetőjének felügyelete alatt, rendelkezésre bocsátatik.

A tanfolyamot végzett és sikerrel vizsgát tett hallgatók gépjárművezetői vizsgájának elméleti része, a műszaki része kikapcsolásával, csupán csak a közúti forgalomra tartozó és a vonatkozó helyi rendőrhatalósági szabályok ismeretének megvizsgálására, a gyakorlati része pedig csakis a gépjárművezetésben való jártasságnak megvizsgálására terjed ki.

A tanfolyam hallgatásáért fizetendő díjak a következőképp vannak megállapítva: beiratási díj 2 korona, tandíj 200 korona.

Ezen díjak a felvételi folyamodvány benyújtása alkalmával fizetendők és ezen díjakba bele van érve a gyakorlatoknál szükséges gépjárművek használata is.

A záróvizsga díja 20 korona.

Azok, akik fémipari gyakorlatot nem mutatnak ki (nincs meg a kellő előképzettségük és ennél fogva a műhelygyakorlatok megelőző előkészítő gyakorlatra utaltatnak, ezen előkészítő műhelygyakorlatokért még külön 50 korona díjat tartoznak fizetni, amely összeg a felvétel után, a tanfolyam megkezdése előtt fizetendő.

Aki a tanfolyamra akár rendes, akár rendkívüli hallgató minőségben beiratkozni kíván, ezen szándékát személyesen vagy írásban folyó évi április hó 4-ik napjáig kötelese bejelenteni a gondnoknak a tanfolyam hivatalos helyiségében (Budapest X. Százados utca 14. szám) hétköznap délután 4—7 óra között.

A folyamodó a gondnoktól kapott postatakarékpénztári befizetési lappal a beiratási díjat és tandíjat a tanfolyamnak befizetési és a tanfolyam igazgatóságához címzett, egy koronás bélyeggel ellátott írásbeli folyamodványval kéri felvételét a tanfolyamra.

A folyamodványban megjelölendő, hogy az illető rendes, vagy rendkívüli hallgató kíván-e lenni és ez utóbbi esetben, mely előadásokon vagy gyakorlatokon kíván részt venni megjelölendő lakcímre és hogy mely postahivatalnál és mily számú befizetési lappal fizette be a beiratási díjat és tandíjat a postatakarékpénztárnál a tanfolyamnak.

A folyamodványval együtt benyújtandó: 1. a jelentkezőnek születési anyakönyvi kivonata, 2. a jelentkező új keletű hatósági erkölcsi bizonyítványa. A rendes hallgatói minőségben beiratkozni óhajtok ezenkívül benyújtani kötelesek: a) hatósági orvosi bizonyítványt arról, hogy nem szenvednek oly testi vagy szellemi fogyatkozásban, amely őket a gépjárművezetésre alkalmatlanná tenné; b) a jelentkező iskolai képzettségéről szóló bizonyítvány; c) a jelentkező foglalkozását igazoló bizonyítványokat, vagy egyéb ilyenemű okmányokat, amelyek azt is igazolják, hogy a tanfolyam tartama alatt foglalkozásától megvált-e, vagy pedig a tanfolyam elvégzése céljából foglalkozásának teljesítésétől a meghatározandó szükséges időre felmentést nyer; d) a budapesti Mentő Egyesületnél vagy más tanfolyamon esetleg már megszerzett bizonyítványt, amely igazolja, hogy a jelentkező a baleseteknél első segélynyújtására szükséges tudnivalókról sikeresen vizsgázott.

A tanfolyam igazgatósága a folyamodó a tanfolyam megkezdése előtt értesíti a tanfolyamra történt felvételéről, vagy annak mellőzéséről. Aki nem vétetik fel a tanfolyamra, a befizetett beiratási és tandíjat visszakapja.